



# INFORMATION HABILLAGE FABRIKANTEN INFORMATION MANUFACTURING INFORMATION

10 1/2''' ETA 7001

IH 7001 FDE 320633 08 08.11.2011

## Spécifications techniques

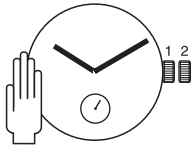
### 1. Forme et genre

Calibre rond, ultra-plat 10 1/2'''  
Mouvement ancre mécanique.  
Remontoir manuel.  
21'600 alternances par heure  
(3 Hz).  
Pierres: 17

### 2. Dimensions en mm

Diamètre total 23,70  
Diamètre d'encastage 23,30  
Hauteur totale du mouvement 2,50

### 3. Fonctions



Affichage par aiguilles:  
heures, minutes, petite seconde.

### 4. Manipulations et corrections

Tige de remontoir à 2 positions:  
Pos. 1 Position de marche et remontage  
manuel.  
Pos. 2 Mise à l'heure.

### 5. Principe de construction

Platine et ponts fabriqués en laiton, biseau-  
tés.

### 6. Habillage

Le cadran est maintenu par 2 fixateurs de  
cadran.

## Technische Spezifikationen

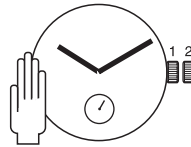
### 1. Form und Art

Rundes Kaliber ultra-flach 10 1/2'''  
Mechanisches Ankerwerk.  
Handaufzug.  
21'600 Halbschwingungen pro Stunde  
(3 Hz).  
Steine: 17

### 2. Abmessungen in mm

Gesamtdurchmesser 23,70  
Gehäusepassungsdurchmesser 23,30  
Gesamtwerkhöhe 2,50

### 3. Funktionen



Anzeige durch Zeiger:  
Stunden, Minuten, kleine Sekunde.

### 4. Manipulationen und Korrekturen

Aufzugwelle mit 2 Stellungen:  
Pos. 1 Gangstellung und Handaufzug.  
Pos. 2 Zeigerstellung.

### 5. Konstruktionsprinzip

Werkplatte und Brücken aus Messing her-  
gestellt, abgeschrägt.

### 6. Ausstattung

Das Zifferblatt ist durch 2 Zifferblatthalter  
befestigt.

## Technical specifications

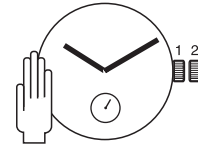
### 1. Shape and type

Round calibre, ultra-flat 10 1/2'''  
Mechanical lever movement.  
Manual winding.  
21'600 vibrations per hour  
(3 Hz).  
Jewels: 17

### 2. Dimensions in mm

Overall diameter 23.70  
Case fitting diameter 23.30  
Overall movement height 2.50

### 3. Functions



Display by means of hands:  
hours, minutes, small second.

### 4. Handling and corrections

Winding stem with 2 positions:  
Pos. 1 Running position and manual  
winding.  
Pos. 2 Time setting.

### 5. Principle of construction

Main plates and bridges are made of  
brass, bevelled.

### 6. Casing

The dial is fixed by means of 2 dial faste-  
ners.



ETA SA  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Marketing-Sales | Bahnhofstrasse 9 | 2540 Grenchen | Switzerland  
Phone +41 (0)32 655 71 11 | Fax +41 (0)32 655 71 74 | etamarketing@eta.ch | www.eta.ch

A COMPANY OF THE  SWATCH GROUP

## 6. Habillage

Fixation du mouvement par 2 vis de fixation.

### Emboîtage

Afin d'éviter des dégâts importants au mouvement lors de chocs accidentels sur la couronne de remontoir, il est nécessaire de contrôler lors de l'emboîtage que l'espace entre la couronne et la carrure soit de 0,10 mm au maximum (voir plan *TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE*).

## 7. Outillage

Porte-pièce No 127495 pour ouvrir et fermer les fixateurs de cadran.

Cet outil peut être commandé chez:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77  
Fax +41 (0)32 655 84 30  
etacs@eta.ch  
www.eta.ch

## 6. Ausstattung

Werkbefestigung durch 2 Befestigungsschrauben.

### Werkeinbau

Zur Vermeidung von Schäden am Werk infolge von zufälligen Schlägen auf die Krone der Aufzugwelle muß beim Werkeinbau der Abstand zwischen Krone und Gehäusemittelteil überprüft werden, er darf höchstens 0,10 mm betragen (siehe Zeichn. *STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION*).

## 7. Werkzeuge

Werkstückhalter Nr. 127495 zum Öffnen und Schliessen der Zifferblatthalter.

Dieses Werkzeug kann bei folgender Adresse bestellt werden:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77  
Fax +41 (0)32 655 84 30  
etacs@eta.ch  
www.eta.ch

## 6. Casing

Movement is fixed by 2 case screws.

### Casing

To prevent major damage to the movement if the winding stem crown is inadvertently knocked, it is necessary to make sure that the gap between the crown and the middle is no more than 0.10 mm when fixing the movement in its case (see drawing *STEM: LENGTH, CROWN POSITION*).

## 7. Tools

Movement holder No 127495 for opening and closing the dial fasteners.

This tool can be ordered from:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77  
Fax +41 (0)32 655 84 30  
etacs@eta.ch  
www.eta.ch

## 8. Caractéristiques techniques complémentaires

Données indicatives, correspondantes au prix selon tarif en vigueur.

## 8. Ergänzende technische Daten

Richtwerte, gemäß gültigen Tarifen.

## 8. Supplementary technical characteristics

Recommended values, according to the current price list.

Exécution / Ausführung / Range	TOP	
<b>Ressort de barillet / Zugfeder / Barrel spring</b>		
Type Typ Type	Nivaflex NM	
Moment de force Kraftmoment Moment of force	M½ max. M24 min.	7.75 Nmm (790 pmm) 5.89 Nmm (600 pmm)
<b>Réserve de marche / Gangreserve / Power-reserve</b>		
Position Position Position	CH* 5) min.	42 h
Amortisseurs de chocs Stossdämpfer Shock-absorber	Incabloc	
<b>Assortiment / Assortiment / Escapement</b>		
Roue d'échappement Hemmungsrads Escape wheel	Acier, plat poli, un biseau, inclinés polis, épilamée, Lubrifar. Stahl, flachpoliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsf lächen, epilamisiert, Lubrifar. Steel, flat polished, 1 bevel, polished inclinations, epilame-coated, Lubrifar.	
Ancre Anker Pallet fork	Acier, plat poli, entrée bercée, renversements bercés. Stahl, flachpoliert, Gabeleinschnitt abgerundet, Anschläge gerundet. Steel, flat polished, rounded-off lever-notch, rounded up pallet cock.	
Levées Hebelsteine Pallets	Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, epilame-coated	

Exécution / Ausführung / Range		TOP
<b>Assortiment / Assortiment / Escapement</b>		
Balancier Unruh Balance wheel		Glucydur doré, trous borgnes Glucydur vergoldet, Blindlöcher Glucydur gilt, blind holes
Axe Unruhwellen Staff		Epilamé Epilamisiert Epilame-coated
Virole Spiralrolle Collet		Nivatronic
Angle de levée Hebungswinkel Lift angle		50°
Spiral Spiralfeder Hair-spring		Anachron
Traitement thermique Thermische Behandlung Heat treatment		Etable
Réglage Regulierung Timing		Omegamétrique pour chronomètre Omegametrik für Chronometer Omegametric for chronometers
<b>Réglages * / Regulierung * / Adjustment * 1) - 5)</b>		
Positions Lagen Positions		(3) CH, 6H, 9H
Marche moyenne Mittelwert Gang Middel rate	0 h	7 ±7 s/d
Ecart max toutes positions Max. Abweichungen alle Lagen Max. divergence all positions	0 h	25 s/d
Isochronisme Isochronismus Isochronism	CH 0 h – CH 24 h	Maxi 15 s/d
<b>Réglages * / Regulierung * / Adjustment * 1) - 5)</b>		
Amplitude max. Max. Schwingungsweite Max. amplitude	CH 0 h	320°
Amplitude min. Min. Schwingungsweite Min. amplitude	6H 24 h	200°
<b>Traitement, décor / Behandlung, Dekor / Treatment, decor</b>		
		Nickelage Vernickelt Nickeled
<b>Marquage / Markierung / Mark</b>		
Gravé sur pont barillet Graviert Auf Federhausbrücke Engraved on barrel bridge		SEVENTEEN 17 JEWELS SWISS

* 1) Références pour mesure de marche Referenzen für Gangmessungen References to measure the rate	Repère max. (position CH à 0 h) Abfall Maxi. (Lage CH – 0 h) Adjusting mark (position CH – 0 h)	0,6 ms
	Temps de stabilisation / Reprise de marche Stabilisationszeit / Wiederaufnahme des Ganges Stabilisation time / rate resumption	20 s Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value
	Temps d'intégration / mesure Integrationszeit / Messung Integration time / measuring	40 s Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value

2) Les valeurs limites sont sujettes à interprétation: 95 % des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées.  
Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung: 95 % der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Limiten liegen.  
The limit values are subject to interpretation: 95 % of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits.

3) Toutes les mesures se font sans calendrier en prise et chrono non embrayé. Les contrôles à armage haut, désignés par 0 h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet.  
Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden und der Chrono muss ausgekuppelt sein. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 h, wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht.  
All check are made without the calendar in function and chrono not coupled. The check has to be done at full winding, referred to as 0 h, after 1 to 3 hours running.

- 4) Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages.  
 Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungsweitkontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden.  
 When checking the instantaneous rate and the amplitudes, the inherent tolerance of the measuring instruments and the influence of temperature variations and the atmospheric pressure must be taken into account.

5) <b>Positions selon les normes NIHS</b> <b>Positionen nach den NIHS-Normen</b> <b>Positions according to the norms NIHS</b>		<b>Désignations courantes pour horlogers</b> <b>Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher</b> <b>Common designations for watchmakers</b>
CH	Horizontale, cadran en haut / Horizontal, Zifferblatt oben / Horizontal, dial up	HH - Horizontale Haut / ZO - Zifferblatt Oben / DU - Dial Up
FH	Horizontale, fond en haut / Horizontal, Zifferblatt unten / Horizontal, dial down	HB - Horizontale Bas / ZU - Zifferblatt Unten / DD - Dial Down
6H	Verticale, 6 heures en haut / Vertikal, 6 Uhr oben / Vertical, 6 o'clock up	VG - Verticale Gauche / KL - Krone Links / PL - Position Left
9H	Verticale, 9 heures en haut / Vertikal, 9 Uhr oben / Vertical, 9 o'clock up	VB - Verticale Bas / KU - Krone Unten / PD - Position Down
3H	Verticale, 3 heures en haut / Vertikal, 3 Uhr oben / Vertical, 3 o'clock up	VH - Verticale Haut / KO - Krone Oben / PU - Position Up

## 9. Remontage

### 9.1 Par la tige de remontoir

Nombre de tours mini.: 22  
 A l'aide d'un moteur:  
 vitesse max.: 100 t/min

## 9. Aufzug

### 9.1 Über die Aufzugswelle

Umdrehungen mini.: 22  
 Mit Hilfe eines Aufzugmotors:  
 Geschwindigkeit max.: 100 U/min

## 9. Winding

### 9.1 With winding stem

Turns mini.: 22  
 With help of motor:  
 speed max.: 100 t/min

## 10. Marquage CE



Les mouvements mécaniques ne sont pas concernés par une directive CE et ne peuvent pas être marqués avec le logo CE.

## 10. CE-Markierung



Die mechanischen Werke sind nicht von einer CE-Richtlinie betroffen und dürfen deshalb nicht mit einer CE-Kennzeichnung versehen werden.

## 10. Marking CE

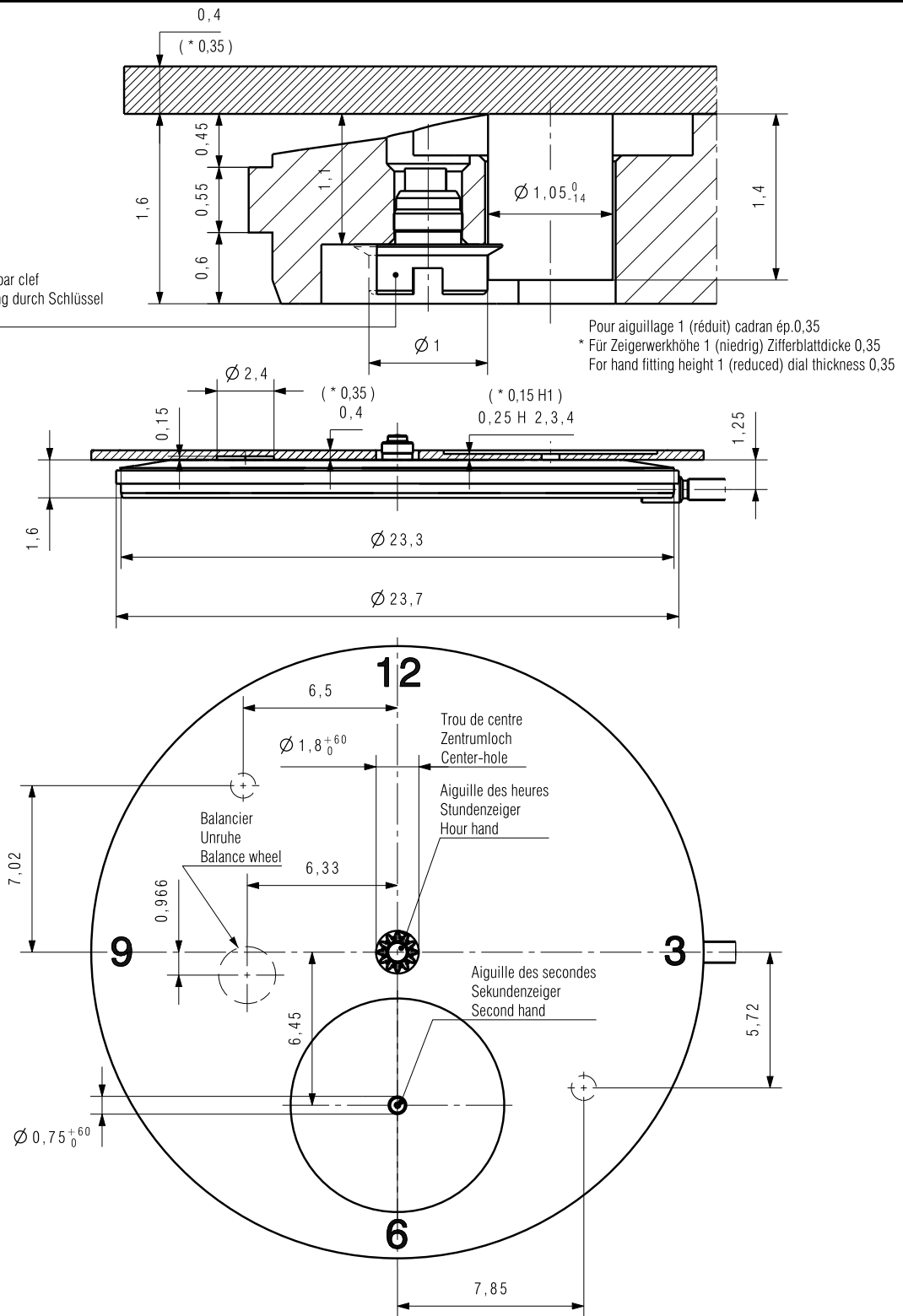


The mechanical movements are not concerned by a CE directive and therefore cannot carry the CE logo.





Fixation du cadran par clef  
Zifferblattbefestigung durch Schlüssel  
Dial fixed by key

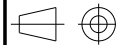


Kaliber / Calibre / Caliber

7001

Massstab  
Echelle  
Scale

--



CATIA V5

Masse in mm  
Dimensions en mm  
Dimensions in mm

Tol.1/1000 mm

INDICATIONS POUR CADRAN  
ANGABEN FÜR ZIFFERBLATT  
INDICATIONS FOR DIAL

Z0091271

Version

02

Revision

00

Blatt  
Feuille  
Sheet

01/01



**ETA SA**  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for

Aenderung/Modification

26487

Klass.

Class.

ZVACC

KUN

Erstellt  
Etabli  
Created

16.08.2010

Gepüft  
Contrôlé  
Controlled

04.11.2011

Freigegeben  
Libéré  
Released

04.11.2011

HID

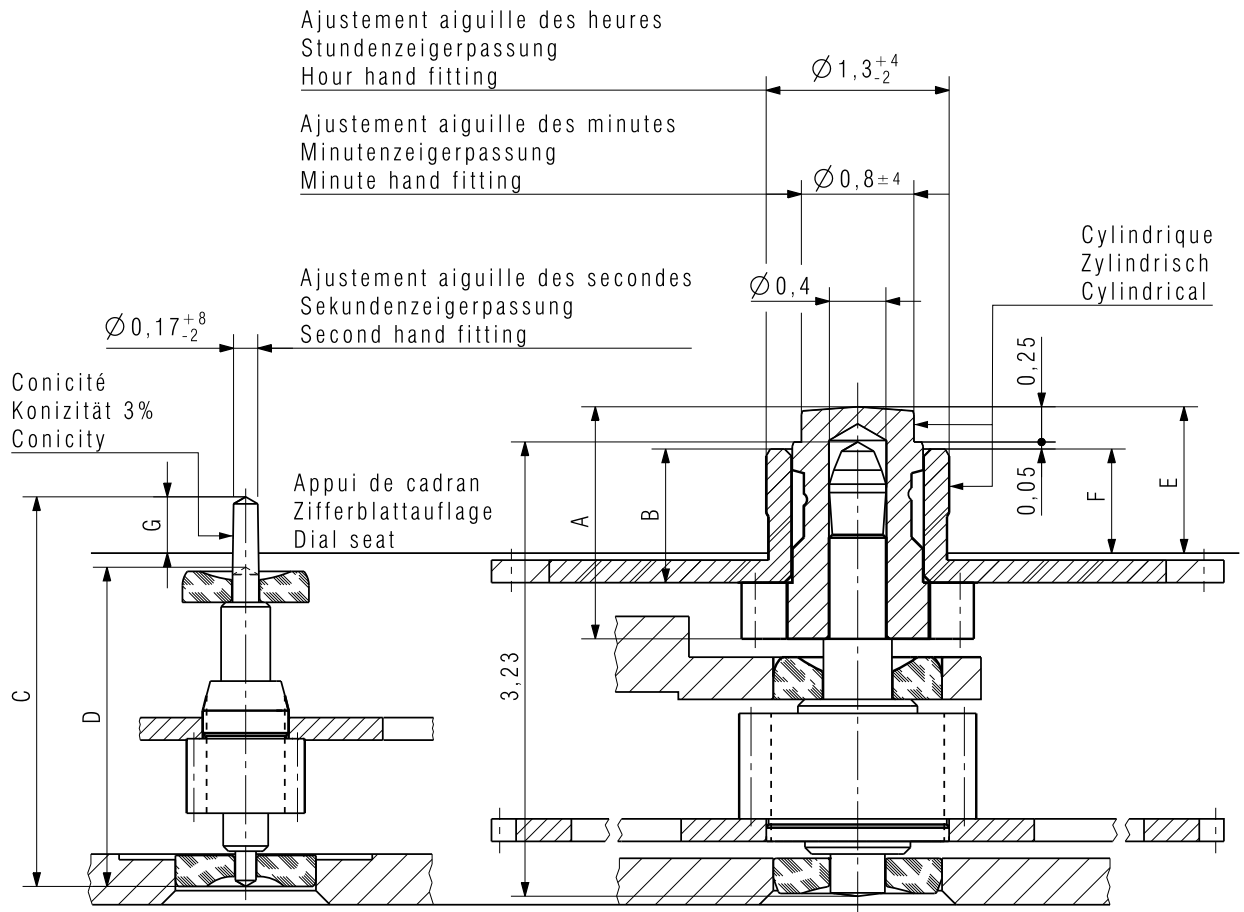
HID

HID

HID

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers. Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden. We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

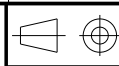
Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



Aiguillage Zeigerwerkhöhe	Longueur / Länge / Length				Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat Dépassement		
	A	B	C	D	E	F	G
Hand fitting height	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion	Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion
1	1,65	0,95	2,77	sans sec. ohne Sek. without sec.  2,27	1,04	0,74	0,40
2 normal	1,80	1,10	2,77		1,19	0,89	0,40
3	1,95	1,25	2,77		1,34	1,04	0,40
4	2,20	1,50	2,77		1,59	1,29	0,40

Kaliber / Calibre / Caliber  
**7001**

Massstab  
Echelle  
Scale



CATIA V5

--

Masse in mm  
Dimensions en mm  
Dimensions in mm  
Tol.1/1000 mm

**AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS**

**Z0091272**

Version

**04**

Revision

**00**

Blatt  
Feuille  
Sheet

**01/01**



**ETA SA**  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for

Aenderung/Modification

24551

Klass.

Class.

**ZVACC**

**KUN**

Erstellt  
Etabli  
Created

07.04.2009

FRL

Geprüft  
Contrôlé  
Controlled

13.11.2009

HID

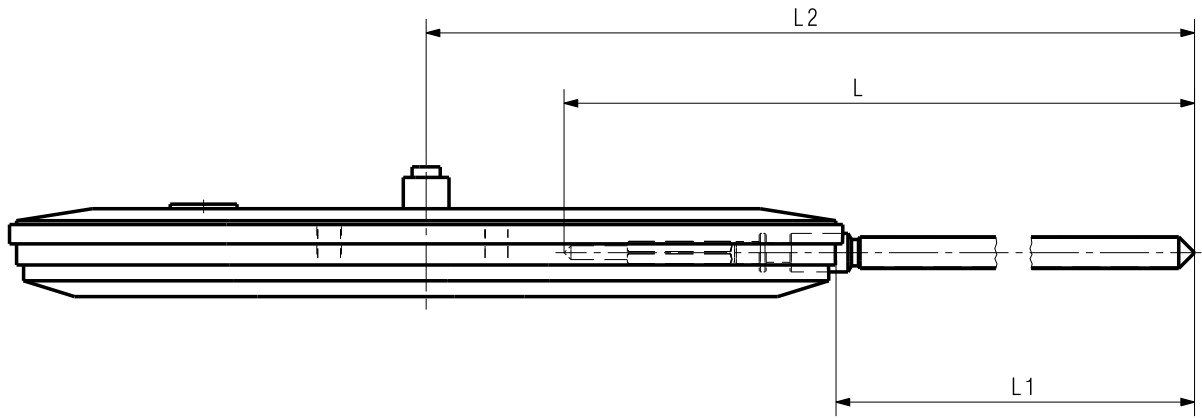
Freigegeben  
Libéré  
Released

13.11.2009

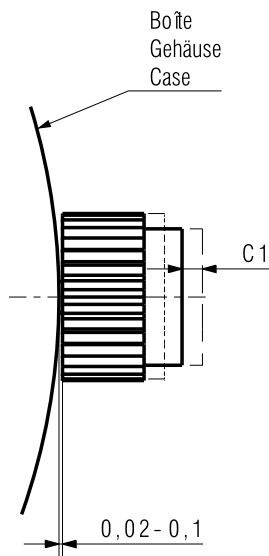
HID

HID





Longueur de la tige Länge der Stellwelle Length of setting stem	L	L1	L2
Normal	21,00	13,26	24,92



Course de la tige Weg der Stellwelle Length of travel of stem	C1	0,58

Kaliber / Calibre / Caliber <b>7001</b>		Massstab Echelle Scale		CATIA V5
		Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm	Tol.1/1000 mm	
TIGE: LONGUEUR, COURSE, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, WEG, KRONENPOSITION STEM: LENGTH, TRAVEL, CROWN POSITION		Z0092450	Version 00	Revision 00
		Blatt Feuille Sheet 01		
Ersatz für En remplacement de Replacement for		Klass. Class. <b>ZVACC</b>		KUN
Aenderung Modification	Gepüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released	Erstellt Etabli Created	Gepüft Contrôlé Controlled
			13.08.2003 MEA	08.09.2003 HID
 ETA SA Manufacture Horlogère Suisse CH-2540 Grenchen A COMPANY OF THE SWATCH GROUP		Freigegeben Libéré Released		09.09.2003 VET

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Cette page est laissée vide  
intentionnellement en cas d'impression  
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer  
gelassen für den Fall, dass im  
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been  
left blank in case of A3 format  
printing.

Cette page est laissée vide  
intentionnellement en cas d'impression  
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer  
gelassen für den Fall, dass im  
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been  
left blank in case of A3 format  
printing.

**Modifications comparées aux versions  
précédentes du document****Änderungen gegenüber  
vorhergehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous  
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
08	08.11.2011	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	8
07	21.04.2010	Modifications "Plans"	Änderung "Zeichnungen"	Modifications plans	5-6
		Suppression chapitre "contrôle à réception"	Kapitel "Eingangskontrolle" entfernt	Abolition of the chapter "incoming inspection"	4
06	17.11.2009	Marquage CE	CE-Markierung	Marking CE	4
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	7
05	30.06.2009	Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1-12
04	14.04.2008	Corrections dans tableau des caractéristiques technique	Ergänzende technische Daten korrektoren	Corrections on supplementary technical characteristics	3, 4
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	6
03	24.05.2006	Corrections dans caractéristiques complémentaires	Ergänzende technische Daten Korrektoren	Corrections on supplementary technical characteristics	3, 5
02	27.10.2004	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le  
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im  
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the  
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



**ETA**<sup>SA</sup>  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

MARKETING-SALES

Bahnhofstrasse 9  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11  
Fax +41 (0)32 655 71 74

etamarketing@eta.ch  
www.eta.ch